

# Ficha de Datos de Seguridad

Según Directiva 91/155/EEC y Norma ISO 11014-1

Fecha de impresión: 15/ 12/ 2009

Página 1/6

Revisión: 15/ 12/ 2009

## 1. Identificación del producto y de la empresa

Identificación del producto:

Nombre comercial

**Imprimante epóxico 50NT**

Código:

**0962**

Información del fabricante/distribuidor

Fabricante/distribuidor:

Sika Colombia S.A.

Dirección:

Vereda Canavita

Km 20.5 Autopista Norte

Ciudad:

Tocancipá.

País:

Colombia

PBX:

571 8786333

FAX:

571 8786660

Información general:

País: 01 8000-917452

Teléfono de urgencias: CISPROMQUIM

Bogotá: 2886012 / 2886355

Resto del país: 01 8000 916012

## 2. Composición/información de los componentes

Descripción química

Resina epoxi modificada y con inhibidores de corrosión, conteniendo solventes

Componentes peligrosos

Designación según Directiva 67/548/EEC

Número CAS	Concentración	Símb. peligro	Frases R
· Xileno			
1330-20-7	10 - 30 %	F,Xn	10,20/21,38
· Acetato N-propilo			
78-93-3	0.5 - 5 %	F,Xi	11,36/37
· Isobutanol (2-Metil,1-propanol)			
78-83-1	0 - 5 %	F, Xi	11,36/37
· Durex 940 (resina de melamina-formol isobutilada)			
ND	0.5 - 2 %	F, Xn	10,20/21,38

## 3. Identificación de peligros

Identificación de peligros

F Fácilmente inflamable

Xn Nocivo

Información sobre peligros para el hombre y el medio ambiente

11 Fácilmente inflamable.

20/21 Nocivo por inhalación y en contacto con la piel

Revisión: 15/ 12/ 2009

#### **4. Primeros auxilios**

##### Instrucciones generales

Facilitar siempre al médico la hoja de datos de seguridad.

##### En caso de inhalación

Llevar el afectado al aire fresco y colocarlo en posición de reposo.

Procurar tratamiento médico.

##### En caso de contacto con la piel

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua y jabón.

Quitar inmediatamente la ropa empapada o manchada, no dejar secar

Acudir al médico.

##### En caso de contacto con los ojos

Lavar los ojos afectados inmediatamente con agua abundante durante 15 minutos.

Acudir inmediatamente al médico.

##### En caso de ingestión

No provocar el vómito.

Requerir inmediatamente ayuda médica.

#### **5. Medidas de lucha contra incendios**

##### Medios de extinción adecuados:

Dióxido de carbono

Polvo extintor

Espuma resistente a alcoholes

##### Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad:

Agua

##### Riesgos específicos que resultan de la exposición a la sustancia, sus productos de combustión y gases producidos

En caso de incendio puede(n) desprenderse:

Monóxido de carbono (CO)

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

Oxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>)

##### Equipo de protección para el personal de lucha contra incendios

Usar equipo respiratorio autónomo.

##### Indicaciones adicionales

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

#### **6. Medidas a tomar en caso de vertido accidental**

##### Precauciones individuales

Llevar a las personas a un sitio seguro.

Procurar ventilación suficiente.

Llevar ropa de protección personal.

En caso de exposición a vapores/polvo/aerosol, usar protección respiratoria.

Revisión: 15/ 12/ 2009

**6. Medidas a tomar en caso de vertido accidental (continuación)**

## Medidas de protección del medio ambiente:

En caso de penetración en cursos de agua, el suelo o los desagües, avisar a las autoridades competentes.

## Métodos de limpieza

Recoger con materiales absorbentes adecuados.

No absorber con aserrín u otro material combustible.

Evitar chispas

Tratar el material recogido según se indica en el apartado "eliminación de residuos".

Limpiar pequeños residuos con una pequeña cantidad de alcohol o solvente

**7. Manipulación y almacenamiento**

## Manipulación:

Indicaciones para manipulación sin peligro

Ver capítulo 8 / Equipo de protección personal

Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Mantener el producto lejos de fuentes de ignición - no fumar.

Tomar medidas contra cargas electrostáticas.

Utilizar sólo aparatos protegidos contra explosiones.

Los vapores pueden formar con el aire mezclas explosivas.

Los vapores del producto son más pesados que el aire.

En recipientes vacíos sin limpiar, pueden formarse mezclas inflamables.

## Almacenamiento:

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Mantener secos y herméticamente cerrados los recipientes y guardarlos en un sitio fresco y bien ventilado.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

Mantener alejado de alimentos, bebidas y comida para animales.

Información adicional relativa al almacenamiento

Proteger del agua y de la humedad del aire.

**8. Límites de exposición y medidas de protección personal**

Componentes con valores límites a controlar en el lugar de trabajo

Designación del componente

Número CAS	Tipo		Ref./País/Año
· Xileno			
1330-20-7	MAK	435 mg/m <sup>3</sup>	SUVA, MAK/CH/1994
1330-20-7	MAK	100 ml/m <sup>3</sup>	SUVA, MAK/CH/1994
· Acetato N-propilo			
78-93-3	MAK	590 mg/m <sup>3</sup>	SUVA, MAK/CH/1994
78-93-3	MAK	200 ml/m <sup>3</sup>	SUVA, MAK/CH/1994

Revisión: 15/ 12/ 2009

**8. Límites de exposición y medidas de protección personal (continuación)**

## Protección personal:

Medidas generales de protección e higiene

No respirar los vapores.

Prever una ventilación suficiente o escape de gases en el área de trabajo

No fumar, ni comer o beber durante el trabajo.

Lavarse las manos antes de los descansos y después del trabajo.

Protección preventiva de la piel con pomada protectora.

Quitarse inmediatamente la ropa manchada o empapada.

## Protección respiratoria:

Mascara de protección para polvos con filtro para vapor tipo A

## Protección de las manos:

Guantes de plástico

## Protección de los ojos:

Gafas protectoras herméticamente cerradas

## Protección corporal:

Ropa protectora

**9. Propiedades físicas y químicas**

## Aspecto:

Estado físico: líquido viscoso

Color: blanco o gris claro

## Datos signif. p. la seguridad

Punto de inflamación: &gt; 20°C &lt; 26°C

## Método

ASTM D 3278

Densidad a 20°C

Aprox. 1.4 g/cm<sup>3</sup>

Solubilidad en agua a 20°C. No aplicable.

**10. Estabilidad y reactividad**

## Condiciones que deben evitarse

Formación de mezclas de gases con el aire explosivas.

## Materias que deben evitarse / Reacciones peligrosas

Posibles reacciones peligrosas con:

Alcalis

Oxidantes

Aminas

Acidos

Debido a la elevada presión de vapor, al aumentar la temperatura, existe el peligro de reventón de los recipientes.

## Descomposición térmica y productos de descomposición peligrosos

Utilizando el producto adecuadamente, no se descompone.

Revisión: 15/ 12/ 2009

### 11. Informaciones toxicológicas

Experiencia sobre personas

Contacto con la piel:

Efectos Nocivos

Puede causar irritación

Contacto con los ojos:

Irritación

Inhalación:

Efectos Nocivos

Irritación

Los vapores tienen efecto narcótico. Pueden verse afectado el tiempo de reacción y el sentido de la coordinación

Ingestión:

Una pequeña cantidad puede causar perturbaciones considerables en la salud.

### 12. Informaciones ecológicas

Indicaciones adicionales

El producto es contaminante del agua

No permitir el paso al alcantarillado, cursos de agua o terrenos.

### 13. Eliminación de residuos

Producto / Recomendaciones

Recoger residuos con material absorbente

Incinerar en hornos o plantas de combustión aprobadas por las autoridades locales.

Observadas las normas en vigor, puede ser tratado en un centro de eliminación de residuos industriales.

Producto curado con su componente B correspondiente, y en la proporción adecuada, puede ser eliminado como escombros.

Envases/embalajes / Recomendaciones

Envases/embalajes totalmente vacíos pueden destinarse a reciclaje.

Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que la sustancia contenida

### 14. Información relativa al transporte

ADR/RID

No. ONU: 1263 Clase: 3 Grupo de embalaje: II

Nombre de expedición

Líquido inflamable

contiene: Xilol

Etiqueta N°: 3

IMO/IMDG

No. ONU: 1263 Clase: 3 Grupo de embalaje: II

Nombre de expedición

Líquido inflamable

contiene: Xilol

Etiqueta N°: 3

Nombre comercial: **Imprimante epóxico 50NT**

Fecha de impresión: 15/ 12/ 2009

Página 6/6

Revisión: 15/ 12/ 2009

#### 14. Información relativa al transporte (continuación)

IATA/ICAO

No. ONU: 1263 Clase: 3

Grupo de embalaje: II

Nombre de expedición

Líquido inflamable

contiene: Xilol

Etiqueta N°: 3

#### 15. Disposiciones de carácter legal

Etiquetado según 88/379/EEC

El producto está clasificado y etiquetado según Directivas CE y la legislación nacional correspondiente.

Componente(s) determinante(s) del peligro para el etiquetado

Contiene: Xileno

Símb. peligro

F Fácilmente inflamable

Xn Nocivo

Frases R

11 Fácilmente inflamable.

20/21 Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.

#### 16. Otras informaciones

Definición de abreviaturas:

CAS: chemical abstract number

NA: no aplica

ND: no disponible

ONU: organización de naciones unidas

ADR: acuerdo europeo concerniente a la carga de materiales peligrosos por carretera

RID: acuerdo europeo concerniente a la carga de materiales peligrosos por ferrocarril

IMO: organización marítima internacional

IATA: asociación internacional de transporte aéreo

ICAO: organización internacional de aviación civil

La información contenida en esta ficha de Datos de Seguridad corresponde a nuestro nivel de conocimiento en el momento de su publicación. Quedan excluidas todas las garantías. Se aplicarán nuestras Condiciones Generales de Venta en vigor. Por favor, consultar la Hoja Técnica del producto antes de su utilización.

# Ficha de Datos de Seguridad

Según Directiva 91/155/EEC y Norma ISO 11014-1

Fecha de impresión: 14/ 12/ 2009

Página 1/6

Revisión: 14/ 12/ 2009

## 1. Identificación del producto y de la empresa

Identificación del producto:

Nombre comercial	Código
<b>Catalizador Imprim Epóxico 50NT</b>	<b>0963</b>

Información del fabricante/distribuidor

Fabricante/distribuidor:	Sika Colombia S.A.
Dirección:	Vereda Canavita Km 20.5 Autopista Norte
Ciudad:	Tocancipá
País:	Colombia
PBX:	571 8786333
FAX:	571 8786660
Información general:	01 8000-917452

Teléfono de urgencias: CISPROQUIM

Bogotá: 2886012 / 2886355

Resto del país: 01 8000 916012

## 2. Composición/información de los componentes

Descripción química

Poli aminoamida, conteniendo solventes

Componentes peligrosos

Designación según Directiva 67/548/EEC	Número CAS	Concentración	Símb. peligro	Frases R
. Isobutanol (2-Metil,1-propanol)	78-83-1	1 - 5 %	F, Xi	11,36/37
. Xileno	1330-20-7	10 - 35 %	F, Xn	10,20/21,38
. Producto de reacción con polietilenpoliaminas	68410-23-1	10 - 18 %	Xn	22-36/38
. 2, 4,6-Tris (dimethylaminomethyl) fenol	90-72-2	0.3 - 1 %	Xn	22-36/38

## 3. Identificación de peligros

Identificación de peligros

F	Fácilmente inflamable
Xn	Nocivo

Información sobre peligros para el hombre y el medio ambiente

10	Inflamable.
20/21	Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.
38	Irrita la piel.

Revisión: 14/ 12/ 2009

#### **4. Primeros auxilios**

##### Instrucciones generales

Facilitar siempre al médico la hoja de datos de seguridad.

##### En caso de inhalación

Llevar el afectado al aire libre y colocarlo en posición de reposo.  
Procurar tratamiento médico.

##### En caso de contacto con la piel

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua y jabón.  
Quitar inmediatamente la ropa empapada o manchada, no dejar secar  
Acudir al médico.

##### En caso de contacto con los ojos

Lavar los ojos afectados inmediatamente con agua abundante durante  
15 minutos.  
Acudir inmediatamente al médico.

##### En caso de ingestión

No provocar el vómito.  
Requerir inmediatamente ayuda médica.

#### **5. Medidas de lucha contra incendios**

##### Medios de extinción adecuados:

Espuma resistente a alcoholes  
Polvo extintor  
Dióxido de carbono  
Arena  
Niebla de agua

##### Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad:

Agua

##### Riesgos específicos que resultan de la exposición a la sustancia, sus productos de combustión y gases producidos

En caso de incendio puede(n) desprenderse:

Monóxido de carbono (CO)  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

##### Equipo de protección para el personal de lucha contra incendios

Usar equipo respiratorio autónomo.

##### Indicaciones adicionales

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.  
Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada,  
deben eliminarse según las normas locales en vigor.

Revisión: 14/ 12/ 2009

## **6. Medidas a tomar en caso de vertido accidental**

### Precauciones individuales

Llevar las personas a un sitio seguro.

Procurar ventilación suficiente.

Llevar ropa de protección personal.

En caso de exposición a vapores/polvo/aerosol, usar protección respiratoria.

### Medidas de protección del medio ambiente:

En caso de penetración en cursos de agua, el suelo o los desagües, avisar a las autoridades competentes.

### Métodos de limpieza

Recoger con materiales absorbentes adecuados.

No absorber con aserrín u otro material combustible.

Evitar chispas

Tratar el material recogido según se indica en el apartado "eliminación de residuos".

## **7. Manipulación y almacenamiento**

### Manipulación:

Indicaciones para manipulación sin peligro

Ver capítulo 8 / Equipo de protección personal

Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Mantener el producto lejos de fuentes de ignición - no fumar.

Tomar medidas contra cargas electrostáticas.

Utilizar sólo aparatos protegidos contra explosiones.

Los vapores pueden formar con el aire mezclas explosivas.

Los vapores del producto son más pesados que el aire.

En recipientes vacíos sin limpiar, pueden formarse mezclas inflamables.

### Almacenamiento:

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Mantener los recipientes herméticamente cerrados y guardarlos en un sitio fresco y bien ventilado.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

Mantener alejado de alimentos, bebidas y comida para animales.

Información adicional relativa al almacenamiento

Proteger de temperaturas elevadas y de los rayos solares directos.

Proteger de las heladas.

Revisión: 14/ 12/ 2009

## 8. Límites de exposición y medidas de protección personal

Protección personal:

Medidas generales de protección e higiene

No respirar los vapores.

Prever una ventilación suficiente o escape de gases en el área de trabajo

No fumar, ni comer o beber durante el trabajo.

Lavarse las manos antes de los descansos y después del trabajo.

Protección preventiva de la piel con pomada protectora.

Quitarse inmediatamente la ropa manchada o empapada.

Protección respiratoria

Mascara de protección para polvos con filtro para vapor tipo A

El tipo de filtro de vapor depende de la concentración ambiental del contaminante en el lugar

Protección de las manos

Guantes de plástico

Protección de los ojos

Gafas protectoras herméticamente cerradas

Protección corporal

Ropa protectora

## 9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto:

Estado físico: líquido viscoso, color gris verdoso

Datos signif. p. la seguridad

Método

Punto de inflamación:

20°C - 26°C

ASTM D 3278

Densidad a 20 °C

Aprox. 1.4 g/cm<sup>3</sup>

Viscosidad a 20 °C

ND

## 10. Estabilidad y reactividad

Condiciones que deben evitarse

Formación de mezclas de gases con el aire explosivas.

Materias que deben evitarse / Reacciones peligrosas

Posibles reacciones peligrosas con:

Oxidantes

Debido a la elevada presión de vapor, al aumentar la temperatura, existe el peligro de reventón de los recipientes.

Descomposición térmica y productos de descomposición peligrosos

Utilizando el producto adecuadamente, no se descompone.

Revisión: 14/ 12/ 2009

### **11. Informaciones toxicológicas**

Sensibilización:

No se conocen efectos sensibilizantes a largo plazo

Experiencia sobre personas

Contacto con la piel:

Efectos Nocivos

Puede causar irritación

Contacto con los ojos:

Irritación

Inhalación:

Efectos Nocivos

Irritación

Ingestión:

Una pequeña cantidad puede causar perturbaciones considerables en la salud.

Otras informaciones toxicológicas

Peligroso para la salud por reabsorción a través de la piel

### **12. Informaciones ecológicas**

Indicaciones adicionales

El producto es contaminante del agua

No permitir el paso al alcantarillado, cursos de agua o terrenos.

### **13. Eliminación de residuos**

Producto / Recomendaciones

Recoger residuos con material absorbente

Incinerar en hornos o plantas de combustión aprobadas por las autoridades locales.

Observadas las normas en vigor, puede ser tratado en un centro de eliminación de residuos industriales.

Producto curado con su componente A correspondiente, y en la proporción adecuada, puede ser eliminado como escombros.

Envases/embalajes sin limpiar:

Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que la sustancia contenida.

### **14. Información relativa al transporte**

ADR/RID

No. ONU: 1263 Clase: 3

Grupo de embalaje: II

Nombre de expedición

Pintura

Contiene: xilenos, Acetato de N-propilo

Etiqueta N°: 3

Nombre comercial: **Catalizador Imprim Epóxico 50NT**

Fecha de impresión: 14/ 12/ 2009

Página 6/6

Revisión: 14/ 12/ 2009

#### 14. Información relativa al transporte (continuación)

##### IMO/IMDG

No. ONU: 1263 Clase: 3 Grupo de embalaje: II

Nombre de expedición

Pintura

contiene: Xylene, Acetato de N-propilo

##### IATA/ICAO

No. ONU: 1263 Clase: 3 Grupo de embalaje: II

Nombre de expedición

Pintura

contiene: Xylene, Acetato de N-propilo

#### 15. Disposiciones de carácter legal

Etiquetado según 88/379/EEC

El producto está clasificado y etiquetado según Directivas CE y la legislación nacional correspondiente.

Componente(s) determinante(s) del peligro para el etiquetado

Contiene: Xileno

Símb. peligro

F Fácilmente inflamable

Xn Nocivo

Frases R

11 Fácilmente inflamable.

20/21 Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.

38 Irrita la piel.

Frases S

26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

51 Usese únicamente en lugares bien ventilados.

#### 16. Otras informaciones

Definición de abreviaturas:

CAS: chemical abstract number

NA: no aplica

ND: no disponible

ONU: organización de naciones unidad

ADR: acuerdo europeo concerniente a la carga de materiales peligrosos por carretera

RID: acuerdo europeo concerniente a la carga de materiales peligrosos por ferrocarril

IMO: organización marítima internacional

IATA: asociación internacional de transporte aéreo

ICAO: organización internacional de aviación civil

La información contenida en esta ficha de Datos de Seguridad corresponde a nuestro nivel de conocimiento en el momento de su publicación. Quedan excluidas todas las garantías. Se aplicarán nuestras Condiciones Generales de Venta en vigor. Por favor, consultar la Hoja Técnica del producto antes de su utilización.